

JÖVŐ

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

A „Jövő” előfizetési díja: Egy óra 8000 lej. Munkásszervezeteknek és azok tagjainak 6500, vállalati előfizetés 200.000 lej.

Felelős szerkesztő: PALASTI JÓZSEF

Telefon szerkesztőség 20-76 és kiadóhivatal 20-77 nyomda

Ma döntő jelentőségű titkos ülést tartanak a külügyminiszterek

Még két triezsi kérdés vár megoldásra

NEWYORK A külügyminiszterek tegnap Newyorkban informatív jellegű megbeszélést tartottak. A szokástól eltérően erről nem adtak ki hivatalos jelentést. Az ülés befejezése után Byrnes ebéden látta vendégül a Külügyminiszterek Tanácsának tagjait és ennek során három és fél óráig megbeszélés volt. Diplomáciai körök véleménye szerint ezen a megbeszélésen két megoldatlan triezsi kérdés szerepelt. Az egyik az ideiglenes triezsi kormány ügye, a másik pedig szövetséges csapatok kivonása Triezs területéről.

Ma Byrnes javaslatára, amelyet a többi külügyminiszter is elfogadott, a tanács titkos ülésre ül össze, amely lapjelentések szerint döntő jelentőségű.

„A romániai magyarság maradéktalanul teljesítette köteleességét...”

— jelentette ki Kurkó Gyárfás kolozsvári beszédében

Mint ismeretes Kolozsvárt a magyar parlamenti csoport megalakulása alkalmával nagyszabású ünnepség volt. Az ünnepségen Kurkó Gyárfás, országos elnök többek között ezeket mondta:

— Mostani harcunk nem volt azonos egyetlen eddigi választási harcunkkal sem. Most nem urak, hanem a nép fiait mentek ki a néphez.

A mi listánkon 29 képviselő jött be, de harmincadiknak számítottuk Szenkovics Sándort, aki az MNSz százas intézőbizottságának tagja, aki a DPB listáján lett képviselő.

Van ott még több magyar is, aki nem tagja a Magyar Népi Szövetségnek, de ezekkel is igyekeznünk kapcsolatot teremteni, hogy nemzeti ségi céljainkat velük egyetértve valószínűsítsük meg.

De ha száz képviselőnk is volna, akkor sem érhetnénk el semmit, ha nem sikerült volna a román demokráciával folytatott közös harcunk a reakció ellen.

A legnagyobb öröm számunkra a DPE győzelme és harcos üdvözlőket küldjük Groza Péter miniszterelnöknek (elkes éljenzés és taps) A magyar parlamenti csoport az erőket kívánja támogatni a parlamentben, amelyek a népek szabadságának kifejezői.

— A magyar nép, — folytatta Kurkó Gyárfás — amikor a választáson maradéktalanul teljesítette köteleességét, tudatában volt annak, hogy mi is a Magyar Népi Szövetség. A munkás tudta, hogy ott egyházi férfiakra is szavaz, de az egyházi férfiak is tudták, hogy osztálybirtokos munkásokat is bejuttattak a parlamentbe.

Ki kell jelentenem azt is, hogy mi nyíltan és őszintén szovjetbarát politikát folytatunk

(felkiáltások: Eljén Sztálin) A fezt vázolt erkölcsi alapon kezdi meg a munkát a magyar parlamenti csoport.

Majd a képviselőkhöz fordulva ezeket mondotta Kurkó Gyárfás: — Magyar képviselők! Meg kell fogadnunk, hogy parlamentünk munkájában vezérszilagunk a jel, amelyre a nép szavazott, az a

lőben az egyenlőség, testvériség, szabadság és a népek közötti béke jele. Tudjuk, hogy népünk ezer sebből vérzik, de lépésről-lépésre kell az antidemokratikus jelenségeket, magyarellenes tükneket megsemmisíteni.

Végül hangsúlyozta Kurkó Gyárfás, milyen nemeslelkű volt a Szovjetunió,

amikor a CASBI alá vont magyar birtokokat feloldotta.

Az egybegyűlt többezerfőnyi tömeg lelkesen megéljenzte Kurkó Gyárfás beszédét, amely után Havadtöy Sándor lelkész tartotta meg rövid beszédét, majd magyarronai és nagykapusi népi táncok következtek.

Több ezer palesztinai kivándorlót szállító hajókészül áttörni az angolok parti blokádját

Szovjet részről azt kívánják, hogy az Egyesült Nemzetek gyámkodjanak Palesztina felett

NEWYORK. Az Egyesült Nemzetek Szervezetéhez kiküldött arab delegátusok azt kívánják, hogy Palesztina ügyét az UNO tárgyalja le. Ezzel kapcsolatban ismertették a Szovjetunió álláspontját, amely a következő: A Szovjetunió azt óhajtja, hogy Palesztina mandátumát

utalják át az UNO gyámsága alá. HAIFA. Egy hatalmas személyszállító gőzös tünt fel Palesztina vizén. Ez a hajó az eddig legnagyobb számú 3-4000 illegális zsidó kivándorlót szállítja Palesztinába. Londoni jelentés szerint az angol katonaság és a palesztinai rendőrség ké-

A Szovjetunióban komolyan veszik a leszerelést

LONDON. A Times moszkvai tudósítója jelenté, hogy a szovjet leszerelési tervzet negyedik fázisába érkezett. Ezt bizonyítja a Moszkvába érkezett leszerelt katonák nagy száma, akiket nyomban a békés termelés szolgálatába állítottak. A hadianyag gyárakat is átállítják a békés termelésre.

Az egyik moszkvai ágyugyár, amely most háztartási cikkeket gyárt, ezében másfél milliárd rubel értékű békecikket termelt.

Kétszer annyit, mint az elmúlt évben.

Az angol gépipari szakszervezet küldöttsége Moszkvába látogatott el. Az angol munkásküldöttség vezetője kijelentette, hogy személyesen kívánják üdvözölni a szovjet dolgozókat,

akiknek nagyrésze van a közös győzelem kivívásában.

Papen bajor bíróság elé kerül

FRANKFURT. A bajor miniszterelnök megtiltotta, hogy Von Papen, a nemzetközi bíróság által felmentett német háborús bűnös elhagyja Nürnberg területét. Von Papent Fritsche, a másik felmentett vádlottal együtt a bajor náci mentesítő bíróság elé állítják, hogy feljelenek a Hitler uralkodás alatt elkövetett bűnökért.

Nemzetközi probléma lett a munkanélküliség

LONDON. A nemzetközi munkaügyi kongresszus, amelyen 18 állam képviselője vett részt a munkanélküliség kérdésében határozati javaslatot fogadott el. Eszerint a munkanélküliség nemzetközi problémának tekintendő és csak nemzetközi síkon oldható meg.

Anglia csak a leszerelési terv keretében hajlandó közzétenni külföldön állomásozó csapatainak létszámát

NEWYORK. Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának ülésén Noel Baker angol megbízott terjesztette elő Molotov leszerelési javaslatával kapcsolatos brit indítványt. Az angol álláspont szerint a külföldi csapatok létszámának nyilvánosságra hozatalá-

val egyidejűleg közöljék a nagyhatalmak, belföldi csapataik létszámát is. Noel Baker kijelentette: „A fegyverzés kérdésében meg kell és meg lehet egyezni”.

Az angol álláspont értelmében úgy a belföldi, mint a külföldi csap-

atok létszámáról adjanak információt a nagyhatalmak.

Anglia hajlandó erre, ha ez egy részét képezi az általános fegyverzési és kollektív biztonsági egyezménynek. Molotov szovjet külügyminiszter ismétlen hangsúlyozta, hogy

a legfontosabb probléma a külföldön állomásozó csapatok létszámának nyilvánosságra hozatala.

míg a belföldön állomásozó csapatok létszáma csak egy általános fegyverzési terv keretében hozható nyilvánosságra.

Lengyelország is részt vesz a német béketárgyalásokon

VARSO. A lengyel külügyminiszter egy sajtóértekezleten kijelentette, hogy a nagyhatalmak külügyi miniszterei jóakarattal fogadták azt

a lengyel előterjesztést, hogy Lengyelország is vegyen részt azokon a tárgyalásokon, amikor Németország jövőjéről tanácskoznak.

Az új ekonomát-törvény szabotázs-cselekménynek minősíti a törvény megszegését

Új részletek az ellátó-szervek jövőbeni működéséről

A fővárosi sajtó újabb részleteket közöl a gazdasági elosztó szervek működésére vonatkozó új törvénytervezetéről. Az ekonomát törvény határozott módon kötelezi a munkaadókat nemcsak ekonomát létesítésére, hanem ezzel egyidejűleg az alkalmazottak ellátására.

Az ellátás területeinek céljából a törvény termelési áganként, illetve vidékenként ekonomát központokat (Unio) létesít, amelyeknek az ellátásügyi államtitkárság mellett és a megyei gazdasági hivatalokban is lesznek megbízottai.

Annak megakadályozására, hogy egyesek több ekonomát tagjai lehessenek, a vállalati vezetők kötelesek minden tag népesedési igazolványá-

raik számát és adatait is feltüntetni.

Az ellátószervek törvényes áron adják az alkalmazottaknak a közszükségleti cikkeket, amihez még a tényleges módon fizetett illetékek és adók járulnak. A szállítási, gyűjtési és igazgatási költségek továbbra is a munkaadókat terhelik.

A tűzifa, ruházati cikkek, valamint a téli ellátáshoz szükséges élelmiszerek törlesztése legfeljebb tíz havi részletben történik.

A törvény az ekonomátok pénzügyi alátámasztásáról is intézkedik és kötelezi a munkaadókat, hogy hozzájáruljanak az ekonomát rendelkezésére az ellátáshoz szükséges pénzügyi alapokat. Amennyiben a vállalat megfelelő pénzügyi alappal nem rendelkezik, úgy hitelt is igényelhet

az Amortizációs és Hitelezetől (CAFA), vagy bármely más köz, vagy magán hitelintézettől. A pénzügyminisztérium, a Nemzeti Bank közreműködésével megkönnyíti ezeknek az alapoknak az előteremtését. Ami az ekonomátok ellenőrzését illeti, minden gazdasági szerv mellett egy felügyelőbizottság is működik, amelyben a munkaadó és alkalmazottak egyaránt részt vesznek.

Az ekonomát-törvény rendelkezéseinek figyelembe nem vétele a jövőben szabotázs-cselekménynek képez

és az 1945 május 3-iki gazdasági szabotázstörvény 27. szakasza értelmében a szabotázsbíróság ügykörébe tartozik.



Osszeállították a Sparta csapatát a Rásaritul elleni mérkőzésre

Ma, szerdán délután fél 3 órakor a Gloria sporttelepen játszott le a Sparta-Rásaritul B-ligás mérkőzést. A Sparta a következő összeállításban szerepelt: Seprényi — Bejeznai, Samu — Moskó, Zelenák, Pop — Schertz, Horváth, Fiedl, Pollák, Slavej.

A caracali csapat már hétfőn Lugosról megérkezett Aradra. Ez az egyetlen ugyanis vasárnap Lugoson mérkőzött. A B-ligás mérkőzést Tepeneag Jugosl bírja vezeti.

Pecsovski és Vass is szerepelnek Bukarestben

Az ITA két sérüléséből felépült játékos, Petschowski és Vass vasárnap Bukarestben ismét megjelennek a küzdőtéren és résztvesznek a rendkívül fontos bajnoki mérkőzésen az ország egyik legjobb formában lévő csapata, a Juventus ellen. Az ITA péntek reggel utazik a fővárosba és minden bizonnyal a következő összeállításban játszik a Juventus csapattal: Márki — Lóránt, Vass — Bakucz (Páll), Mészáros, Reinhardt — Nicza, Mercea, Bonyhádi, Petschowski, Tóth III.

TELJES ÜLEST TART A NÉPI SPORTSZERVEZET ARADI CSOPORTJA. A Népi Sportszervezet aradi csoportja ezúton hívja fel a különböző szakosztályok elnökeit, titkárait, felelősét és vezetőségét tagjait, hogy november 20-án, péntek délután 5 órakor a város háza 94. számú szobájában lévő hivatalos helyiségben megtartandó teljes ülésen felelősen jelenjenek meg a tárgysorozat fontosságára való tekintettel.

CSÜTÖRTÖK DELUTÁN ATRICOLOR. A C-liga bajnokságának mérkőzése során csütörtök délután fél 3 órakor a Gloria sporttelepen az ATRICOLOR csapatai ütköznek meg a bajnoki pontokért.

A KERÜLETI BAJNOKSÁG ÁLLÁSA. A kerületi bajnokságban a vasárnapi forduló után a sorrend így alakult:

Frontiera	7	6	—	1	21	5	12
Unirea	6	5	1	—	13	2	11
Vulturul	7	5	1	1	15	7	11
Gajana	7	4	2	1	17	11	10
Transilvania	6	3	1	2	16	8	1
Rovinei AC	7	2	1	4	9	19	5
Tricolor	6	2	1	3	9	11	5
Electrica	6	2	—	4	4	12	4
Fulgerul	6	1	1	4	7	14	3
Voimta	6	—	2	4	4	17	2
Bramura	6	—	—	6	5	10	—

AZ ARADI MOTORKERÉKPÁROSOK EGYESÜLETE november 28-án, csütörtök délután fél 6 órakor a Florida étterem nagytermében alakuló közgyűlést tart. A napirend pontjai a következők: Az alapszabályok elfogadása. A vezetőség megválasztása. Indítványok. Ezúton is kéri a város és a megye motorkerékpárosait, hogy az alakuló közgyűlésen minél nagyobb számban jelenjenek meg.

URANIA
Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor
Vasár- és ünnepnap 11.30-kor matiné
Ma minden idők leghatalmasabb alkotása 1946-os produkció!

Vasöklü Bogdán
Egy mindvégig érdekesítő film, soha nem látott jelenetekkel.
Mindenkinek látnia kell a Ma, az feliratokkal is.

A hetedik találkozás

A magyar és román írók hetedik találkozásának lelki értékeit állítja elének és messzi távlatait villantja fel Gaál Gábor és Szentimrey Jenő írása az Utunk legújabb számában. Közli a lap Jhebeleanu Eugen Kolozsvárt nagy sikert aratótt Ady-fordításának román szövegét.

A tartalomról kiemelkedik Benedek Marcell Nagy István és Sajamon László egész oldalas kitérő könyvbírálatát, valamint az orosz, román, angol és olasz szellemi életéről nyújtott kitűnő szemléket. Ide kapcsolódik Illyés Gyula szerkesztésében újra megjelenő „Válasz” első számának ismertetése és bírálata.

A szerepdalmi prózát Szántó György, Szabó Lajos, Kursinszky Márta jegyzik; az írásokkal Kisbán Miklós, Garáza Péter, Farkas Imre versekkel, illetve versfordításokkal Horváth Imre, Kiss Jenő, Szabédi László, Deák Tamás és Holló Ernő.

E számban kezd meg Erdélyi László irodalmi színvonalú riportorozatának közlését az otthoniakkól kiűzött vándorokkal teli európai országutakról. Aszódy János az amerikai választásokról írt cikkeket Szemlér Ferenc pedig Sajamon Ernőre emlékezik meg. Imre István a mezőgazdaság mai rendjéről mondja el véleményét.

Remek rajzokkal Kósa Péter, Szelnay Sándor és Erdős I. Pál szerepelnek. Az Utunk kapható minden újságárusnál.

Aradon elkövetett 30 milliós betörés tettesét fogták el Temesváron

A temesvári rendőrség elfogta Iliescu Petre veszedelmes rablót, aki Erdély különböző városaiiban, így Aradon is nagyarányú betöréseket követett el.

A veszedelmes bűnöző még augusztus folyamán kifosztotta az aradi Ferdinánd király úton lévő Spitzer féle üzletet, ahonnan 30 millió lej értékű árut vitt el.

Innen távozva Temesváron, Kolozsváron, Nagyváradon, majd Marosvásárhelyen követett el, sorozatos betöréseket, amelyeknek során

mintegy 270 millió lej értékű árut harcolt össze.

A betöréseket Velciu Dumitru betörővel követte el, akit a fővárosi rendőrség fogott el néhány nappal ezelőtt. Iliescu Petre bűnlajstromának összeállítása után a hadbíróságra kísérik, ahol

gyilkossági kísérlet miatt még régebben 7 évi fegyházra ítélték és megszökött.

Iliescut az elmúlt évben fogták el Temesváron és akkor revolverrel megsebesítette az üldözésére kiküldött Horváth marosvásárhelyi rendőrfelügyelőt. Ekkor Iliescu is megsérült a lábán, kórházba szállították, ahonnan azonban bár lába gipszpólyában volt megszökött de két nap múlva ismét elfogták.

Nyílt-tér

(E rovatban közölteként nem vállal felelősséget a szerkesztőség.)

Feleségemtől, Grosan Iosifnétől, született Kovács Ilonától különváltan élek és érte semmiféle felelősséget nem vállallok.
Grosan Iosif.

Royal Mozi

ARAD
Előadások: 3, 5, 7 és 9, vasárnap 11.30-kor matiné.
Ma Kálmán Imre világsikerű aratótt operettje:

Csárdáskirálynő

Savoy Mozi

Figyelem! Csak csütörtökig!
Lelki Klinika
Jávor Pál, Turay Ida, Somlay Arthur, Pethes Sándor.

Előadások: 3, 5, 7, 9. Vasárnap 2.30, 4, 5.30, 7, 8.30, Matiné 10, 11.30
Legsikerültebb magyar vígjáték:
Jávor Pál, Turay Ida, Somlay Arthur, Pethes Sándor.

Gyárak, exportőrök képviselőit vállalja PALESZTINÁRA és KÖZÉPRELETRE MERHAV Ltd. HAIFA

Pob 1103
(Moskovița József a Banca Ardeleana nyug. igazgatójának vezetése alatt). Továbbá vállalja információt, elűntek ingajlásainak felkutatását, értékelését, ingatlanértékelést, vagyonlikvidációt. Felvilágosítást ad tőkeelhelyezésre, elvállal inkaaszt, szabadalmak bejegyzését, értékesítését, kihasználását, stb.

Forum mozi

Tel. 20-10. Előad. 3, 5, 7 és 9-kor
Páris rejtelmel
LUCIEN COEDEL — JOLANDA LAFON.
Jegyelővét 11-1 óráig.

Ma egy hatalmas filmbemutató. A Notre Dame-i Teronyór testvérfilmje.

Tippszelvény

Juventus-ITA
Prahova-CFR Tm.
FC Craiova-CFR Buc.
Universitatea-Vasas
Szabadság-Carmen
Ciocanul-UDR
Jiul-Dermagant
U. Tricolor-Sparta
Gloria-AMEFA
Név
Pontos cím:

„Hirdessen a Jövő”-ben

A magyar reakció csalódik:

„Igenis, mindenki visszakapja Casbi-földjét, vagyonát, jószágát!”

— mondotta GROZA PÉTER miniszterelnök, aki mindkét ország reakciója elleni közös harcot ajánl a magyar demokráciának

A Budapesten megjelenő „Szabadság” munkatársa a választások után hosszabb beszélgetést folytatott Groza Péter dr. miniszterelnökkel. Groza kiemelte, hogy

a választások megerősítették a román demokráciát és így közösen lehet dolgozni mindkét ország reakciója ellen, hogy végre megvalósíthassuk a román-magyar békeséget.

Láttam — mondotta — a magyarokat és románokat, akik Erdélyben karba fűzve, nótaszóval vonultak a választóhelyiségek felé. Akkor úgy éreztem, érdemes dolgozni.

— Két-három hét múlva talán aláírjuk a békeszerződést. Akkor nagyobb lendülettel folytathatjuk törekvésünket a vámtarok eltörléséért. A nagydorad vásár alkalmából egyébként a magunk részéről harminc napra megnyitjuk a határokat, — állapította meg

Románia miniszterelnöke.

A „Szabadság” munkatársa ezután a CASBI-ügy mai állása iránt érdeklődött. Groza dr. kormányelnök ezeket mondotta:

— A CASBI-ügy rendezését én kezdeményeztem — mivel fegyverszüneti állapotban vagyunk, természetesen a romániai Szövetséges Ellenőrző Bizottság jóindulata és nagylelkű támogatásával. A választások után az első kérdés, amivel foglalkoztam a CASBI ügyre volt. Közölhetem, hogy az egész komplexumot napokon belül rendezzük. A magyar reakció csalódik: Igenis, mindenki visszakapja földjét, vagyonát, jószágát! — Készséggel elismerem, — folytatta dr. Groza miniszterelnök, — hogy az elmúlt hónapokban történtek mulasztások a CASBI körül. A választások előtt, amikor a román reakciós Propaganda kereszttüzében állottam, nem lehettem

tegyen konkrét és sürgős formában felvetni ezt a kérdést. Ma már azonban kemény kézzel a legkorábbi időn belül rendezzük összes problémánkat. A való helyzetet máris az, hogy intézkedés történt a kisparaszti földtulajdonának felszabadítására.

— Ezt a rendelkezést sok helyen máris végrehajtották. A nagyobb birtokok ügyében még nem történt intézkedés. Tulajdonosaik.

a hajdani nagybirtokos arak vezetik a kormányt elleni régalomhadjáratot: itt látom az egész provokációs hadjárat egyik főirását

— Tudom, hogy ez a nyilatkozat ilyen formában alapjában változtatja meg a situációt és remélem, hozzájárul az egész CASBI-komplexum és a román-magyar viszony még fennálló problémáinak tisztázásához. — fejezte be nyilatkozatát dr. Groza Péter miniszterelnök.

Karácsonyi vásár

a szegénysorsú magyar gyermekek segélyezésére

Amíg a Magyar Népi Szövetségben a leglázasabb ütemben folyt a választási előkészület, a Nöbizottság lelkes tagjai arra is ráérték, hogy szorgos kézzel, rengeteg leleménnyel és díszes munkával a magyar gyermekek sorsának megkönnyítésén fáradozzanak. Arad magyar asszonyainak, figyelmét a politikai munka mellett sem kerülte el az a sok hiányos ruhájú gyermek, aki cipő és megfelelő ruha híján, dőrege, fáva siet reggelenként abba a magyar iskolába, amelyet a Magyar Népi Szövetség és a Groza-kormány együttműködése számukra megteremtett. Ezeknek a gyermekeknek felruházása a Magyar Népi Szövetség Nöbizottságának első rendű feladata. A lelkés magyar asszonyok úgy oldották meg ezt a feladatot, hogy az amúgy is erősen megkínált közönség is jól járjon és a szegény gyermekek is megfelelő ruhához jussanak.

Az MNSz Nöbizottsága december 1-től december 8-ig nagy karácsonyi vásárt rendez az MNSz Episcopiet (Batthidnyi) uccai könyvtárhelyiségében, ahol olcsó áron megtalálhatja mindenki azt az alkalmas játékszer, vagy használati tárgyat, amellyel a család kicsiny és felnőtt tagjainak egyaránt kedves karácsonyi meglepetést szerezhet. Babák, macskák, művészi kivitelű gyermekjátékok, ügyes kézimunkák, dísz tárgyak kerülnek itt kedvezményesen áron eladásra. A vásárló a kiállított tárgyak nagy választékából válogathatja ki a neki legmegfelelőbbet és ugyanakkor, amikor a karácsonyi ajándékozás gondját ily módon rendert, magyar iskolásgyermekek továbbtanulását teszi lehetővé. Kérjük a magyar közönséget a kiállítás nyolc napja alatt feltétlenül keresse fel az MNSz Nöbizottságának karácsonyi vásárát és ha lehetséges, megfelelő ajándéktárgyat talál, vásárolja azt meg és ezzel úgy önmagának és szeretteinek, mint a hiányos ruhájú magyar iskolásgyermekeknek szerezze meg a karácsony hangulatának hagyományos örömét és boldogságát.

Med. univ.

Dr. BINDER EGON

MEGNYITOTTA
REODELŐJÉT

Str. Gen. Coanda (Borona ucca) 2
szám alatt. 8137

Viseljük gondját legdrágább kincsünknek...

A Romániai Demokrata Né Szövetségének aradi tagozata megnyitja a tisztviselők gyermekei részére létesített napközi otthonát. Az érdeklő anyák küldjék el gyermekeiket a Greceanu ucca 6 szám alatt, reggel fél 8 órától délután 4 óráig működő otthonba, ahol a gyermekek ebédet is kapnak. Az otthoni tisztviselőnk — akik maguk is anyák — csoportja vezetői s a legnagyobb szeretettel és gondnal foglalkoznak a gyermekekkel. Az új intézmény nagy könnyebbséget jelent a dolgozó anyáknak, akik hivataluk teljesítése mellett gyermekeikről is gondoskodnak. Ugyanakkor az intézmény figyelemmel összehangolt ebédre is gondoskodik, csekély áron. Felvilágosításokkal három-négy napon a napközi otthonban szolgálnak.

Fraji Klug

személyes vállalat

Arad, Reg. Ferdinand 37. Tel. 14-30
Ujared, Str. A. Iancu 90. Tel.: 20-22

ARO MOZI

Telefon: 24-45.

Ma rendkívüli premiert, új amerikai filmszenzáció

VIRGINIA BRUCE

Csak neked dalolok

Magyar feliratokkal is

A brádi bányaarany-lopás ügye egyre szélesedik

Ujabb letartóztatás Aradon

Nemrégiben számoltunk be arról, hogy az aradi rendőrség elfogott két Brád környéki lakost, akik itt bányaaranyat kínáltak eladásra. A rendőrség bünyügyi osztálya újabb fogást csinált: a Radulescu téren elfogták Circo Vasilon hunyadme győi lakost, aki éppen 850 gram aranyat akart eladni. A rendőrség bünyügyi osztályán, kihallgatása során azt vallotta, hogy az aranyát egy brádkörnyéki gazdálkodótól kapta azzal, hogy azt Aradon értékesítse. A nyomozás során előállították Mo tzu Gheorghet és feleségét, Bukarest-Bradului községbeli lakosokat, mert az a gyanu merült fel ellenük, hogy ők is részesei a brádi bányaarany „szállításoknak”, azonban bizonyítékok hiányában szabadon engedték őket. A lefoglalt aranyat átadták a Nemzeti Banknak, Circo Vasilon pedig ma délelőtt átkísérték az ügyészségre, ahol letartóztatásba helyezték. Az újabb letartóztatás azt bizonyítja, hogy a brádi aranybányából szervezett bűnszövetkezet szállítja el és bocsátja fekete pia ra az aranyat.

Több aradi üzletben lopott és az ócskapiacra adta el a lopott holmikat az elegáns tolvainő

Elegáns, rókabundás nő állott ma az aradi rendőrség bünyügyi osztályának nyomozóközösgéje előtt. A jólöltözött fiatalnő, — akit különben Cosmei Marianának hívnak. — sorozatos lopások miatt vezették elő a rendőrségre. Az elegáns tolvainő több aradi üzletben az óvatlan pillanatok kihasználva követte el a lopásokat és az árut az ócskapiacra értékesítette, feltűnő olcsó áron. Az egyik pévő a vásárolt árut bevitt egy üzletbe adás céljából és a kereskedő fejlemért saját portékáját.

Amikor megkérdezték, hogy honnan származik az áru, azt a felvilágosítást

kapta, hogy egy jól öltözött nőtől vette az ócskapiacra. Nyomban az elegáns tolvainő megkeresésére indulak és sikerült is hamarosan megtalálni és rendőrkézre juttatni. A rendőrségen Mester komiszar indította meg a vizsgálatot és sikerült megállapítania, hogy Cosmei Mariana több aradi üzletben követett el lopásokat, sőt a rajta levő jó ruha és bunda is minden valószínűség szerint lopásból származik.

Megállapítást nyert az is, hogy a tolvainő nem csak Aradon, hanem a fővárosban is működött. A vizsgálat a bűnlajstrom összeállítására folyamatban van.

Az állomáshoz közeli főútvonalon
(Reg. Mama Elisabeta 21.)

7 üzlethelység és 15 lakásos emeletes sarokház
elköltözés miatt eladó

Felvilágosítást ad: Dr. Spoter Piata A. Iancu 15. 8128

Ma délután 6 órakor

Dr. Windholz Béla

beszél

az aradi Hajós Egyletben

CORSO MOZI

Telefon: 23-64. Előad.: 8, 5, 7, 9.
Csathó Kálmán nagyszzerű vígjátéka

Szakítani nehéz dolog

Dajka, Kiss, Vassary

Szakítani nehéz dolog

Rajnay, Benkő, Pethes
Figyelem! Figyelem!

Külön műsor

Ami hiradónk

Az első szabad választás Aradon, Mindenki szerepel e filmen, aki résztvevett a választáson. Mindenki nézze meg.

Hirek

Arad, 1946 november 27. szerda
Szolgálatos gyógyszerárak:
Strelikovszky (Eminescu ucca 1)
Szeiu (Ferdinand ut és Closca uc-
ca sarok) és Niedermayer (Szerb
palota).

A HÁZTARTÁSI ALKALMAZOT-
TAK SZAKSZERVEZETE felkéri tag-
jait, jelenjenek meg csütörtökön no-
vember 28-án délután 5 órakor a szak-
szervezet helyiségében (Mária királyné
út 15) tartandó taggyűlésen. Megjelenés
kötelező. VEZETŐSÉG.

A MŰVESZEK, IROK ES UJ-
SAGIROK SZAKSZERVEZETE ez
úton értesíti a központi vezetőség
tagjait, hogy a gyűlés időpontja no-
vember 28. csütörtök délután 6 óra.
Megjelenés kötelező.

SPORTFELELŐSÖK ÜLESE.
Ma, november 27-én fél öt órára
filésre összehívjuk a szakszervezet
sportbizottságának helyiségébe a
szakszervezetek és gyárak sportfele-
lőseit. Megjelenés kötelező. A Szak-
társaság sportbizottsága.

SZÓVJET KATONASZÍNHÁZ
ARADI VÉNDÉGHÁZÉKA AZ AR-
LUS RENDEZÉSÉBEN. November
27-én este 8 órakor a városi színház
ban a Vörös Hadseregnek a Don
melletti Rostovban működő színhá-
za az ARLUS aradi fiokjának ren-
dezésében Galdony „Kedves eset” cí-
mű orosz nyelvű 3 felvonásos vígjá-
tékat mutatja be. Aik értenek
oroszul és általában az érdeklődők
november 27-én délelőtt 8-12 óráig
válthatják meg a jegyeket az Arlus
titkárságánál. Árak: földszinti je-
gyek 6000 lej, első emeleten 5000 lej,
második emeleten 4000 lej.

A MOZITULAJDONOSOK FI-
GYELMÉBE. A tájékoztatásügyi
minisztérium aradi központja közli.
Az országban kiadott mozisínház-
működési engedélv megújítása, il-
letve újakkal való kiegészítése cél-
jából a mozisínházak igazgatósá-
ga közli a mozi-vállalkozókkal,
hogy jelentkezzenek Bukarestben az
igazgatóság Wilson ucca 8 szám
alatti hivatalában, legkésőbb decem-
ber 8-ig. Ez alkalommal hozzák ma-
gukkal a birtokukban lévő engedé-
lyt, vagy bármily más iratot, a
melynek alapján jelenleg működ-
nek. Meg nem jelenésük a működé-
si engedély visszavonásával jár.
Vaida János, kultur-titkár.

AZ MNSZ ELSŐKERÜLETI NŐ-
BIZOTTSÁGA december 4-én szerda
délután 4 órakor műsoros Mikulás
délután rendez a Minorita Kulturhöz-
ben. Az előadás a 13-as számú álla-
mi magyar elemi iskola növendékei is
létrejárnak. A művészi műsoron
kívül remek falatozó várja a Mikulás
délután közönségét, melyen a gyerme-
kek külön ajándékot is kapnak. Az
előadás jövedelmét szegény gyermekek
fél felszolgálására fordítják. Belépés-
re jogosító szelvények a Wild cukorka-
üzletben (Minorita palota) kaphatók.



Az aradi színház igazgatósága ér-
tesíti a közönséget, hogy a magyar
együttessel 6 napi szünet után csütör-
tökön november 28-án este 6 órakor
Dr. Szabó Juci vígjátékkal meg-
kezdí műsorát.

Csütörtök 6 órakor: Dr. Szabó Juci,
vigjáték.

Pénteken 6 órakor: Dr. Szabó Juci,
vigjáték.

Szombat 6 órakor: Falu rossza, nép-
színmű.

Vasárnap délelőtt 11 órakor: Mágna
Miska, operett.

Vasárnap 6 órakor: Falu rossza, nép-
színmű.

Felülvizsgálják a bánsági „telepések” javára történt földosztásokat

Állepések visszaéltek a hatóságok jóhiszeműségével

Ismét baj van a bánsági telepések-
kel. A hitlerista sváboknak az ország
területéről történt távozása mint is-
meretes más vidékekről való telepítést
tette szükségessé, viszont
a telepések ellen sok panasz me-
rült fel már eddig is és ezzel kap-
csolatosan most megállapítást
nyert, hogy nagyon sok telepes
jogtalanul kapott földet és falu-
si ingatlant.

Számos ilyen esetre derült most
fény. Kiderült, hogy olyanok is kaptak
földet, akiknek más megyében van in-
gatlannak, továbbá
tényleges katonatisztek és de-
blokált tisztak mérnökök, nyug-
díjasok, bírák, volt képviselők, ta-
nitók, állásukból politikai magatartásuk miatt eltávolított volt
tisztviselők jutottak földhöz.
Igy aztán az a helyzet, hogy számta-

lan arra jogosult személy nem juthatott
földhöz a kisajátítások során. Amint
Magzaneanu mérnök, műszaki tanácsos
a Bánság fenti ügyeinek kormánymeg-
bizottja kijelentette.

december elsején hozzájárult az
összes telepések helyzetének felül-
vizsgálásához

és ezzel kapcsolatosan megkezdik a ki-
sajátítások körül történt hibák orvos-
lását.

Halálos szerencsétlenség a váradai országúton

Tegnap este 7 óra után halálos ki-
meneteli közlekedési baleset történt az
Arad-nagyváradai országúton. Aradtól
négy kilométernyire egy ismeretlen
rendszámú teherautó nekiszaladt Ba-
nig Pavel zimándúfalusi gazdálkodó
szekerének. A szerencsétlenség követ-

keztében Banig Pavel 49 éves gazdál-
kodó nyomban meghalt és a lova is ki-
szervezett. A haláloskimeneteli bal-
esetről jelentést tettek a negyedik ke-
rületi rendőrségnek, amely megindítot-
ta a vizsgálatot.

Ellentámadást indított a kínai néphadsereg

NANKING. A kínai néphadsereg ha-
talmos ellentámadást indított, megállí-
tották a kormánycsapatok offenzíváját
és különösen Észak-Kínában fontos
kulcsállást foglaltak vissza.

Tüntetések Egyiptomban az angol- egyiptomi szerződés ellen

KAIRO. A városban napirenden van
nak a zavargások. Tegnap a kairói dia-
kok tüntettek az angol-egyiptomi szer-
ződés ellen. Sidki pasa, egyiptomi mi-
niszterelnök kijelentette, hogy a rend-
őrségnek különleges felhatalmazást adott
a zavargások elojtására.

Súlyos harcok Indokínában

SAIGON. Indokínában súlyos har-
cok törtek ki a bennszülöttek és a
francia csapatok között.

A holland kormány nem képviseli a holland nép igazi érdekeit

HAGA. A holland sajtó támadja
a kormány külpolitikáját. A lapok
megállapítása szerint a holland kor-
mány megbízottai sem Párisban
sem Newyorkban nem képviselik
Hollandia igazi nemzeti érdekeit.



A Magyar Népi Szövetség városi
végrehajtóbizottsága f. hó 29-én, pént-
eken délután fél 5 órakor ülést tart
a Karolina utcai Kultúrotthonban.

A Magyar Népi Szövetség városi
intézőbizottsága december 2-án, hét-
főn délután fél 5 órakor ülést tart
a Karolina utcai Kultúrotthonban.

A Magyar Népi Szövetség egyesített
megyei és városi közművelődési bi-
zottsága f. hó. 28-án, délután fél 5
órákor egyesített ülést tart a Karolina
utcai Kultúrotthonban.

A Magyar Népi Szövetség összes ke-
rületi ellenőrei felkértek, hogy f. hó
30-án, délután 5 órakor jelenjenek
meg a Iosif Vulcan utcai székházban.

A HELYI SZAKTANÁCS
SPORTBIZOTTSÁGA felkéri dr.
Messinger, Poritiu mérnök, Bobes
mérnök, Stoinescu őrnagy, Pop ta-
nár, Márkus és Glück László ura-
kat, hogy az OSP november 28-án
délután 4.30 órákor tartandó ülésén
részvételnek részv.

Apróhirdetés

VESZEK és ELADOK ékszert,
BRILLIANSKÖVET, ezüstöt,
PERZSASZÖNYEGET, festmé-
nyeket, kristályt, porcellánt és bu-
tort. „BIJUTERIE” (ékszer és
szőnyeg comisio) Bulv. Reg. Ma-
ria 17 szám, EMELET, délután
2-től. Telefon: 13-54. 8243

RETIKULKÉSZÍTÉST, alakítást
külföldi modellek szerint vállal:
Kovács Miklós bordszemes, Str.
Bratianu 2-4. Minorita palota
Deutech Josefina kalapüzletben.

12, VAGY 6 LÖERŐS villanymotort,
3 fázisú bérbeveszek. Doctor Ro-
mulus, Cosma 50. Telefon 25-12.
2-4 között. 8652

JOIMENŐ bodega helyárossban 50
millió lejelt társat keres. Cim a
kiadóban. 8648

MEGBIZHATÓ fiatal kocsis azon-
nalra felvétetik. Egyesült Szikviz
gyár, Episcopiei 16. 8642

TANITVANYKIKÉPZÉS G. Miscu
Zinica kozmetikában Reg. Maria
9. Telefon 23-79. 8615

SZOBALÉANYT, esetleg állandó
bejárónót keres dr. Szalainé, Clos-
ca 5. 8665

ELADÓ 35 lörős benzintraktor.
Kovács ügynökség, Stefan cel Ma-
re 9. 8664

ELADÓ vadonatúj fekete, bőhátú
bunda, hozzávaló prémsapka,
nufff. barna, nagyméretű férfi bá-
ránybőr bundabélés, gyapju női
télikabát. Str. V. Babes 7, apart 5.

ELADÓ szabadkézhől a Calea Vic-
toriei 35 számú, 154 négyzetméteres
telek. Érdeklődni telefon 12-13
alatt, vagy Str. V. Babes 7, ap. 5.

ELVESZETT vasárnap a pécskai
úton egy görény bő. Megtaláló
jutalmat kap a kiadóban. 8663

EGYEDÜLÁLLÓ, független, intelli-
gens, középkorú nő házvezetőnő-
rek ajánlkozik. Gyári kintinban
vagy internátusban főzést is vál-
lal. Cimeket „volt vendéglősné”
jeligére a kiadóba. 8659

HALÓZATI és telepes rádiót lám-
pák nélkül is vásárolok. Comisio-
nul Electrotechnic, Eminescu 9.

ÜVEGBALLONOKAT, nagy vas-
fűstöt és kifogástalan állapotban
levő nagy iróasztalt veszünk. In-
dustria Arriicola, Ardeleana. Te-
lefon 18-00. 8593

TANÁR, orosz nyelvet tanít. Cim
a kiadóban. 8666

PRIMA sertés állandóan kapható.
Cap. Ignat ucca 53 szám. 8646

ALIG használt, súlyvesztett Singer
női varrógép eladó. Str. Mugurei
41 szám. 8657

FELVESZÜNK egy asztalost és
egy faesztergályost. Simandán
Joan, Str. Greceanu 4 szám. 8668

KÖZÉPMAGAS, vékony alakra alig
használt szmoking eladó. Cim a
kiadóban. 8669

SZEPESY féle gyermek sportko-
csit veszek. Cimeket a kiadóba
kérek. 8670

ESZTERGAPAD, méteres csucsta-
volságu, blankseibnival, jutányo-
san eladó. Cantacuzino 52. 8671

FAVAGÓGÉPET megvételre kere-
sek. Cimeket a kiadóba kérek. 8672

SZEKRENYT, három ajtóst, kere-
sek. Telefon 25-77. 8674

LAKASCISERE 4-5 szobás, lehető-
leg földszinti lakásért adnék ese-
rébe két komplett három szobás
lakást, vagy egy 3 szobás és költ-
ségmegtérítést. Cimeket a kiadó-
ba kérek „Cseré” jeligére. 8675

KERESEK ügyes mindenest azon-
nalra, vagy elsejére. Bulev. Regi-
na Elisabeta 22. 8673

Economatul Meseriaşilor Patroni No. 1.

felhívja tagjait, hogy mindazok, a-
kik a faelőjegyzést elmulasztották,
f. évi december hó 2-ig jelentkez-
hetnek irodánkban faelőjegyzés ve-
gett. A vezetőség.

Fájdalomtól megtört szívvel jelentjük,
hogy

SOMLO IMRE

68 éves korában elhunyt. Temetése
nov. 29-én, péntek délután 3 órakor
lesz az alsótemető halottasházából.

A gyászoló család